



7-0001

1- OBJET DE L'APPEL D'OFFRES

Le Ministre des Arts et de la Culture (MINAC). Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence pour l'achèvement des travaux de construction de la Maison de la Culture de Yabassi.

2- CONSISTANCE DES TRAVAUX

Les travaux comprennent notamment :

- Travaux préliminaires :
- Revêtement sol et murs :
- Faux plafond :
- Electricité (appareillages) :
- Peinture.

3- DELAI D'EXECUTION DES TRAVAUX

Le délai maximum d'exécution des travaux ne devra pas excéder cinq (05) mois à partir de la notification de l'ordre de service de commencer les travaux.

4- ALLOTISSEMENT

Les travaux sont subdivisés en un (01) lot unique tel que défini dans l'objet.

5- COÛT PREVISIONNEL

Le Budget prévisionnel est de 55 000 000 (cinquante-cinq millions) de francs CFA.

6- PARTICIPATION ET ORIGINE

Le présent Appel d'Offres est ouvert à toute Entreprise de travaux publics de droit camerounais n'étant pas sous le coup d'une décision d'exclusion pour corruption, manœuvres frauduleuses ou non-exécution de marché antérieur.

7- MODE DE SOUMISSION

Le mode de soumission retenu pour cette consultation est hors ligne et en ligne.

8- FINANCEMENT

Les travaux objet du présent Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence sont financés par le BIP MINAC, Exercice 2023, sur la ligne d'imputation budgétaire N° 5714 149 04 340010 523112.

9- CAUTIONNEMENT PROVISOIRE

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou un organisme financier agréé par le Ministère en charge des Finances d'un montant de : **1 100 000 (Un million cent mille) francs CFA.**

Le montant de la caution reste valable pendant cent vingt (120) jours après la date de dépôt des Offres.

10- CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES (DAO)

Le dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables, au Service des Marchés, de la Direction des Affaires Générales du MINAC, Sous Direction du Budget. La version électronique est disponible sur la plateforme COLEPS aux adresses <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm> dès publication du présent avis.

11- ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu au Ministère des Arts et de la Culture au Service des Marchés, de la Direction des Affaires Générales, Sous Direction du Budget dès publication du présent avis, sur présentation d'une quittance de versement au trésor public d'une somme non remboursable de **cinquante mille (50 000) Francs CFA**. Il est également possible d'obtenir le DAO par téléchargement gratuit sur la plateforme COLEPS disponible aux adresses sus indiquées pour la version électronique. Toutefois, la soumission en ligne est conditionnée par le paiement des frais d'achat du DAO.

12- TAILLE ET FORMATS DES FICHIERS

Pour la soumission en ligne, les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :

- 5 MO pour l'Offre Administrative ;
- 15 MO pour l'Offre Technique ;
- 5 MO pour l'Offre Financière.

Les formats acceptés sont les suivants :

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

NB. Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.

13- REMISE DES OFFRES

Chaque offre est rédigée en français ou en anglais.

- Pour la soumission hors ligne, l'offre est en sept (07) exemplaires, dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles devra parvenir au Service des Marchés, de la Direction des Affaires Générales du MINAC, au plus tard **19 AVR 2023** à 12 heures, heure locale et devront porter la mention suivante :

"Avis d'Appel d'Offres National Ouvert en Procédure d'Urgence n° **2007** /AONO/MINAC/CIPM/2023 du **20 MARS 2023** pour l'achèvement des travaux de construction de la Maison de la Culture de Yabassi, au titre de l'exercice 2023."

A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement

- Pour la soumission en ligne, l'offre devra être transmise par le soumissionnaire sur la plateforme COLEPS au plus tard le **19 AVR 2023** à 12 heures. Une copie de sauvegarde de l'offre enregistrée sur clé USB ou CD/DVD devra être

transmise sous pli scellé avec l'indication claire et lisible « copie de sauvegarde », en plus des références de la consultation dans les délais impartis.

14- RECEVABILITE DES OFFRES

Les autres pièces administratives requises devront être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront dater de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des Offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature du présent avis d'Appel d'Offres.

Toute Offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un organisme financier agréé par le Ministère en charge des Finances.

15- OUVERTURE DES PLIS

L'ouverture des plis se fera en un temps, le 19 AVR 2023 à 13 heures, heure locale, au Ministère des Arts et de la Culture, au Service des Marchés, de la Direction des Affaires Générales, par la Commission Interne de Passation des Marchés du Ministère des Arts et de la culture en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance de la soumission dont ils ont la charge.

16- CRITERES D'EVALUATION

16.1) Critères éliminatoires :

1. Absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif après 48 heures ;
2. Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
3. Omission dans le dossier financier d'un prix unitaire quantifié ;
4. Non-satisfaction d'au moins six (06) critères sur les huit (08) critères de qualification ;
5. Absence de la caution de soumission ;
6. Déclaration sur l'honneur de non abandon d'un marché public au cours des deux (02) dernières années ;
7. Expérience du personnel d'encadrement :
 - Conducteur des travaux : Ingénieur des Travaux de Génie Civil avec au moins 05 (cinq) ans d'expérience dans le domaine des constructions ;
 - Chef de chantier : Technicien de Génie Civil avec 05 (cinq) ans d'expérience
 - Un ingénieur de génie électrique ou ingénieur électrotechnicien ou ingénieur en maintenance industrielle) avec 05(cinq) ans d'expérience ;
 - Un technicien en installation sanitaire (niveau minimum CAP) avec 03 (trois) ans d'expérience ou un technicien avec niveau BEPC et possédant une expérience de 05 (cinq) ans dans le domaine.

Critères éliminatoires additifs pour les soumissionnaires en ligne

- Non-conformité du mode de soumission ;
- Non-respect du format de fichier des offres ;
- Absence de la copie de sauvegarde en cas de dysfonctionnement de la plateforme COLEPS.

16.2) Critères de qualification :

a) Evaluation des offres techniques

Les Offres techniques seront évaluées de façon binaire et en fonction des critères de qualification ci-après :

1	Capacité financière supérieure ou égale à 16 500 000 (Seize millions cinq cent mille) de FCFA	Oui/Non
2	Déclaration sur l'honneur de visite de site	Oui/Non
3	L'acceptation des conditions du marché (CCAP et CCTP paraphé à chaque page, daté, signé et cacheté à la dernière page).	Oui/Non
4	Méthodologie et planning des travaux (cohérence du planning)	Oui/Non
5	Présentation des offres (sommaire : pièces dans l'ordre, intercalaires en couleur autre que le blanc);	Oui/Non
6	Garantie d'un an	Oui/Non
7	Disponibilité du matériel et des équipements essentiels	Oui/Non
8	Les références du soumissionnaire (avoir exécuté au moins un (1) Marché Public similaire au cours des trois (03) dernières années :	Oui/Non

b) Evaluation des Offres financières

Elle consistera à :

- Vérifier les montants en chiffres et en lettres et apporter les corrections nécessaires ;
- Classer les Offres de la moins disante à la plus disante (l'Offre peut être déclarée anormalement basse). Conformément aux procédures prévues par le Code des Marchés. La monnaie utilisée est le Franc CFA.

17- MODE D'ATTRIBUTION

La commission proposera le soumissionnaire ayant présenté l'Offre financière la moins disante, et possédant des capacités techniques exigées.

18- DUREE DE VALIDITE DES OFFRES

Les soumissionnaires restent engagés par leurs Offres pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de remise de ces dernières.

19- RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Ministère des Arts et de la Culture, au Service des Marchés, de la Direction des Affaires Générales.

20- LUTTE CONTRE LA CORRUPTION ET LES MAUVAISES PRATIQUES

Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler le MINMAP ou envoyer un SMS aux numéros suivants : (+237) 673 20 57 25 et 699 37 07 48.

Ampliations :

- MINMAP (pour information)
- Président CIPM (pour information)
- ARMP (pour publication et archivage)
- SOPECAM (pour publication)
- ARCHIVES / CHRONO

Yaoundé, le 20 MARS 2023
LE MINISTRE DES ARTS ET DE LA CULTURE



BIDOUNG MKPATT



National Open Call for Tenders under emergency procedure /AONO/MINAC/CIPM/2023 12 0 MARS 2023 to Achieve the construction of the Culture House in Yabassi

1- PURPOSE OF THE CALL FOR TENDER

The Minister of Arts and Culture (MINAC), the contracting authority, is launching an emergency National Open Call for Tenders to achieve the construction of the Culture House in Yabassi.

2- SCOPE OF WORK

The works include in particular:

- Site preparation –
- Floor and wall covering
- Wood carpentry
- Electricity
- Painting

3- TIME LIMIT FOR THE EXECUTION OF THE WORK

The maximum period of execution of the works must not exceed five (05) months from the notification of the service order to start the works.

4- ALLOTMENT

The works are subdivided into one (01) single lot as defined in the scope of work.

5- ESTIMATED COST

The estimated budget is 55.000.000 CFA francs.

6- PARTICIPATION AND ORIGIN

Participation in this call for tenders is open to companies registered under Cameroonian law and specialised in construction and rehabilitation works.

7- METHOD OF SUBMISSION

Files could be handed online or offline.

8- FUNDING

The works covered by this National Open Call for Tenders under emergency procedure are financed by the MINAC Public Investment Budget, Fiscal Year 2023, on the budgetary allocation line. 5714 149 04 340010 523112.

9- PROVISIONAL DEPOSIT

Each tenderer must attach to his administrative documents, a bid bond established by a first class bank or a financial organisation approved by the Ministry of Finance amounting to: 1 100 000 CFA francs.

The amount of the deposit shall remain valid for one hundred and twenty (120) days after the date of submission of the Tenders.

10- CONSULTATION OF TENDER FILE

The Tender documents can be consulted during working hours, at the Public Contracts Service, of the General Affairs Directorate of MINAC, as soon as this notice is published. The electronic version is available on the COLEPS platform at <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm> immediately after publication of this notice.

11- ACQUISITION OF THE TENDER FILE

The Tender file may be obtained from the Ministry of Arts and Culture at the Public Contracts Service, from the Directorate of General Affairs upon publication of this notice, upon presentation of a receipt of payment to the public treasury of a non-refundable sum of **50,000 CFA francs**. It is also possible to obtain the tender file by free download on the COLEPS platform available at the addresses indicated above for the electronic version. However, the online submission is conditional on the payment of the purchase fee for the tender file.

12. SIZE AND STYLE OF THE FILES

For the online tender, the maximum sizes of the documents that will go through the platform and constitute the bidder's tender are as follows:

- 5 MB for the Administrative Offer;
- 15 MB for the Technical Offer;
- 5 MB for the Financial Offer.

The accepted formats are:

- PDF format for textual documents;
- JPEG for images.

NB. The candidate shall use the compression software in order to possibly reduce the size of the files to be transferred.

13. HANDING IN OF TENDER FILES

Each offer shall be written in French or English.

For offline submission, the offer shall be done in seven (07) copies, of which one (01) original and six (06) copies marked as such must reach the Public Contract Department, the General Affairs Directorate of MINAC, on or before **19 AVR 2023** at 12 noon local time and must bear the following statement:

"National Open Call for Tenders under Emergency Procedure N° **007**
/AONO/MINAC/CIPM/2023 of **20 MARS 2023** to achieve the construction of the Culture
House in Yabassi Of
To be opened only at the screening session

- For online submission, the tender must be sent by the tenderer on the COLEPS platform no later than **19 AVR 2023**. A backup copy of the offer registered on a USB key or CD/DVD shall be sent in a sealed envelope with the clear and legible indication "backup copy", in addition to the references of the consultation within the time limits.

14. ADMISSIBILITY OF BIDS

The other administrative documents required must be produced in originals or in certified true copies by the issuing service or an administrative authority, in accordance with the stipulations of the Special Regulations of the Call for Tenders.

They must be dated no more than three (03) months before the date of submission of the Tenders or must have been established after the date of signature of this tender notice.

Any Offer that does not comply with the requirements of this notice and the Tender File shall be inadmissible. In particular, the absence of the bid guarantee issued by a first-rate bank or a financial institution approved by the Ministry in charge of Finance.

15. OPENING OF BIDS

The opening of the bids will be done simultaneously, on the **19 AVR 2023** at 1 p.m. local time, at the Ministry of Arts and Culture, at the Public Contracts Service of the Directorate of General Affairs, by the Internal Procurement Commission of the Ministry of Arts and Culture in the presence of the bidders or their representatives duly mandated and having a perfect knowledge of the tender for which they are responsible.

16. EVALUATION CRITERIA

1) - Eliminary Criteria:

1. Absence or non-conformity of a document in the administrative file after 48 hours;
2. False declaration or falsified document;
3. Absence of a sub-detail of a quantified unit price;
4. Failure to meet at least six (06) criteria out of the eight (08) qualification criteria;
5. The absence of the bid guarantee issued by a first-rate bank or a financial institution approved by the Ministry in charge of Finance.
6. Absence of a sworn declaration on the non-abandonment of a project in the last two (02) years;
7. **Staff Experience :**
 - Construction manager: a Civil Engineering Engineer, with at least five (05) years of experience;
 - Site manager: Civil Electrical Engineer or with at least five (05) years of experience;
 - Engineering Electrical Technician or Engineering electrotechnician, or Engineering in industrial maintenance), with at least five (05) years of experience;
 - A technician of sanitary or a plumber with at least three (03) years of experience or a technician with a O/L certificate with at least five (05) years of experience

Additive Eliminary Criteria for the online tender

- Non-conformity of the submission ;
- Non-respect of the size of bids ;
- Absence of the backup copie.

16.2) Qualification criteria:

a) - Evaluation of technical tenders

Technical Offers shall be evaluated in a binary manner and according to the following qualification criteria:

1	Financial capacity, amount greater than 16 500 000 CFA francs	Yes/No
2	Declaration of site visit signed on honour	Yes/No
3	Acceptance of the conditions of the order letter (CCAP and CCTP initialled on each page, dated, signed and sealed on the last page).	Yes/No
4	Methodology and work schedule (consistency of planning)	Yes/No
5	Submission of tenders (summary: documents in order, spacers in colour other than white);	Yes/No
6	One-year warranty	Yes/No
7	Availability of essential materials and equipment	Yes/No
8	References of the company with similar achievements (a public market during the past three years)	Yes/No

b) Evaluation of Financial Offers

It shall consist of:

- Check the amounts in numbers and letters and make the necessary corrections;
 - Rank Offers from lowest to highest (Offer may be declared abnormally low). In accordance with the procedures provided for by the Procurement Code.
- The currency used shall be the CFA Franc.

17. METHOD OF AWARD OF CONTRACT.

The commission shall propose the tenderer who has submitted the lowest financial tender, and who has the required technical capabilities.

18. VALIDITY PERIOD OF THE TENDER

Bidders shall remain bound by their bids for a period of ninety (90) days from the date of submission of the bids.

19. ADDITIONAL INFORMATION

Additional information can be obtained during working hours at the Ministry of Arts and Culture in the Public Contracts Service of the Directorate of General Affairs, Room 4 or online on the COLEPS platform at: <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm>

20. FIGHT AGAINST CORRUPTION AND BAD PRACTICES

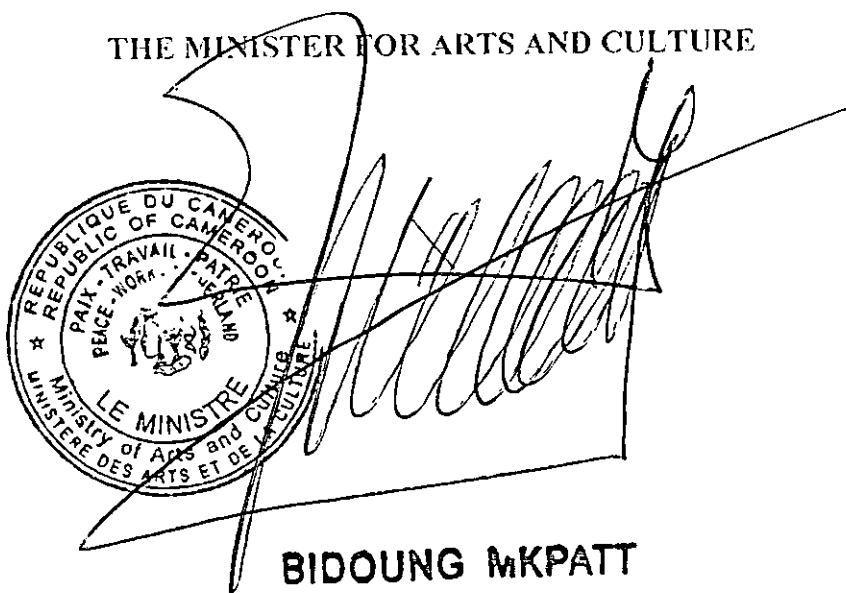
For any attempt at corruption or bad practices, please call MINMAP or send an SMS to the following numbers: (+237) 673 20 57 25 and 699 37 07 48.

Done in Yaoundé, on **20 MARS 2023**

THE MINISTER FOR ARTS AND CULTURE

Copies :

- MINAC (for information)
- MINMAP (for information)
- President CIPM for information)
- ARMP (for publication and archiving)
- ARCHIVES CHRONO



The image shows the official stamp of the Ministry of Arts and Culture of Cameroon. The stamp is circular with the text "REPUBLIQUE DU CAMEROON" at the top, "PAIX - TRAVAIL - PATRIE" in the middle, and "LE MINISTRE" at the bottom. Below the stamp, the name "BIDOUNG MKPATT" is printed. A large, stylized signature is written over the stamp and the name.